



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

*Fejlesztési Bizottság*

**2011/0415(COD)**

5.6.2012

## **MÓDOSÍTÁS: 58 - 59**

**Véleménytervezet**  
**Thijs Berman**  
(PE489.521v01-00)

az Unió külső fellépési eszközeinek végrehajtására vonatkozó közös szabályok és eljárások megállapításáról

Rendeletre irányuló javaslat  
(COM(2011)0842 – C7-0494/2011 – 2011/0415(COD))

AM\905097HU.doc

PE491.127v02-00

**HU**

*Egyesülve a sokféleségben*

**HU**

AM\_Com\_LegOpinion

**Módosítás 58**  
**Cristian Dan Preda**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**8 a preambulumbekkezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(8a) Költségvetési támogatás formájában nyújtandó pénzügyi támogatás csak akkor adható, ha teljesülnek a közkiadások kezelésének minőségére, valamint a parlamenti felügyeletre és a pénzügyi ellenőrzési kapacitásokra vonatkozó követelmények.***

Or. en

**Módosítás 59**  
**Cristian Dan Preda**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***A fenti c) pont szerinti és az Európai Községek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet<sup>1</sup> [...] cikkében foglaltaknak megfelelő, költségvetési támogatás formájában nyújtandó pénzügyi támogatás csak akkor adható, ha a) mérhető célkitűzések és teljesítménymutatók állnak rendelkezésre, b) a partnerország közkiadásait kellően átlátható, megbízható és hatékony módon irányítja és c) megfelelően kialakított, a fő adományozók – többek között adott esetben a nemzetközi pénzügyi intézmények – által pozitívan értékelt ágazati vagy makrogazdasági szakpolitikákat vezettek be. A Bizottság bármely finanszírozással kapcsolatos***

*határozat jóváhagyása előtt arra vonatkozó biztosítékokat kap az érintett partnerország kormányától, hogy létrehozta a nemzeti parlament általi felügyeletet és a pénzügyi ellenőrzési kapacitásokat, ideértve a nyilvánosság információkhoz való hozzáféréseinek megteremtését is.*

---

<sup>1</sup> *HL L 248., 2002.9.16., 1. o.*

Or. en